<RepeatBlock-Amend><Amend><Date>{17/06/2020}17.6.2020</Date> <ANo>B9‑0196</ANo>/<NumAm>57</NumAm>

Изменение <NumAm>57</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Михаел Галер, Изабел Визелер-Лима, Роберта Мецола</Members>

<AuNomDe>{PPE}от името на групата PPE</AuNomDe>

</RepeatBlock-By>

<TitreType>Предложение за резолюция</TitreType> B9‑0196/2020/REV

<Rapporteur>PPE, S&D, Renew, Verts/ALE, GUE/NGL</Rapporteur>

<Titre>Протестите срещу расизма след смъртта на Джордж Флойд</Titre>

<DocAmend>Предложение за резолюция</DocAmend>

<Article>Съображение Ж</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Предложение за резолюция | Изменение |
| Ж.като има предвид, че реакцията и ***подстрекателската*** реторика, използвана от президента на САЩ, включително неговите заплахи да използва армията на САЩ, ако продължаващите протести не престанат, ***само засилиха*** протестите; | Ж.като има предвид, че реакцията и реториката, използвана от президента на САЩ, включително неговите заплахи ***и намерения*** да използва армията на САЩ, ако протестите не престанат, ***може би допълнително са наляли масло в огъня;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend><Date>{17/06/2020}17.6.2020</Date> <ANo>B9‑0196</ANo>/<NumAm>58</NumAm>

Изменение <NumAm>58</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Михаел Галер, Изабел Визелер-Лима, Роберта Мецола</Members>

<AuNomDe>{PPE}от името на групата PPE</AuNomDe>

</RepeatBlock-By>

<TitreType>Предложение за резолюция</TitreType> B9‑0196/2020/REV

<Rapporteur>PPE, S&D, Renew, Verts/ALE, GUE/NGL</Rapporteur>

<Titre>Протестите срещу расизма след смъртта на Джордж Флойд</Titre>

<DocAmend>Предложение за резолюция</DocAmend>

<Article>Съображение У</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Предложение за резолюция | Изменение |
| У. като има предвид, че расистките и ксенофобските настроения се приемат от някои лица, формиращи общественото мнение, и политици ***в рамките на целия ЕС,*** като така се насърчава социален климат, който предоставя благоприятни условия за развитие на расизъм, дискриминация и престъпления от омраза; като има предвид, че този климат допълнително се подхранва от популистки и екстремистки движения, които се опитват да разделят нашите общества; като има предвид, че тези действия са в противоречие с общите европейски ценности, които всички държави членки са се ангажирали да подкрепят; | У. като има предвид, че расистките и ксенофобските настроения се приемат от някои лица, формиращи общественото мнение, и политици ***по цял свят,*** като така се насърчава социален климат, който предоставя благоприятни условия за развитие на расизъм, дискриминация и престъпления от омраза; като има предвид, че този климат допълнително се подхранва от популистки и екстремистки движения, които се опитват да разделят нашите общества; като има предвид, че тези действия са в противоречие с общите европейски ценности, които всички държави членки са се ангажирали да подкрепят; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend><Date>{17/06/2020}17.6.2020</Date> <ANo>B9‑0196</ANo>/<NumAm>59</NumAm>

Изменение <NumAm>59</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Михаел Галер, Изабел Визелер-Лима, Роберта Мецола</Members>

<AuNomDe>{PPE}от името на групата PPE</AuNomDe>

</RepeatBlock-By>

<TitreType>Предложение за резолюция</TitreType> B9‑0196/2020/REV

<Rapporteur>PPE, S&D, Renew, Verts/ALE, GUE/NGL</Rapporteur>

<Titre>Протестите срещу расизма след смъртта на Джордж Флойд</Titre>

<DocAmend>Предложение за резолюция</DocAmend>

<Article>Съображение Ф</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Предложение за резолюция | Изменение |
| Ф. като има предвид, че работата на полицейските и правоприлагащите органи има за цел да защитава сигурността на хората в ЕС и да ги предпазва от престъпления, тероризъм и незаконни дейности или действия, както и да прилага закона, понякога в трудни обстоятелства; | Ф. като има предвид, че работата на полицейските и правоприлагащите органи има за цел да защитава сигурността на хората в ЕС и да ги предпазва от престъпления, тероризъм и незаконни дейности или действия, както и да прилага закона, понякога в трудни обстоятелства; ***като има предвид, че полицейските служители често излагат живота си на риск в защита на хората;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend><Date>{17/06/2020}17.6.2020</Date> <ANo>B9‑0196</ANo>/<NumAm>60</NumAm>

Изменение <NumAm>60</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Михаел Галер, Изабел Визелер-Лима, Роберта Мецола</Members>

<AuNomDe>{PPE}от името на групата PPE</AuNomDe>

</RepeatBlock-By>

<TitreType>Предложение за резолюция</TitreType> B9‑0196/2020/REV

<Rapporteur>PPE, S&D, Renew, Verts/ALE, GUE/NGL</Rapporteur>

<Titre>Протестите срещу расизма след смъртта на Джордж Флойд</Titre>

<DocAmend>Предложение за резолюция</DocAmend>

<Article>Съображение Х</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Предложение за резолюция | Изменение |
| Х. като има предвид, че расизъм, дискриминация и прекомерна и смъртоносна употреба на сила от страна на полицията съществуват и в рамките на ЕС; ***като има предвид, че правоприлагащите органи в няколко държави членки бяха критикувани за използването на прекомерна сила;*** като има предвид, че когато полицията или други държавни служители се противопоставят на дадено лице, използването на физическа сила, която не е била строго наложителна поради поведението на самото лице, уронва човешкото достойнство и е по принцип нарушение на правото, установено в член 3 от Европейската конвенция за правата на човека10; като има предвид, че несъразмерното използване на сила следва да бъде категорично осъдено;  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  10 Решение на ЕСПЧ от 17 април 2012 г. по дело Ризванов/Азербайджан, точка 49. | Х. като има предвид, че расизъм, дискриминация и прекомерна и смъртоносна употреба на сила от страна на полицията съществуват и в рамките на ЕС; ***като има предвид, че несъразмерното използване на сила следва да бъде категорично осъдено;*** като има предвид, че когато полицията или други държавни служители се противопоставят на дадено лице, използването на физическа сила, която не е била строго наложителна поради поведението на самото лице, уронва човешкото достойнство и е по принцип нарушение на правото, установено в член 3 от Европейската конвенция за правата на човека10; като има предвид, че несъразмерното използване на сила следва да бъде категорично осъдено;  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  10 Решение на ЕСПЧ от 17 април 2012 г. по дело Ризванов/Азербайджан, точка 49.. |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend><Date>{17/06/2020}17.6.2020</Date> <ANo>B9‑0196</ANo>/<NumAm>61</NumAm>

Изменение <NumAm>61</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Михаел Галер, Изабел Визелер-Лима, Роберта Мецола</Members>

<AuNomDe>{PPE}от името на групата PPE</AuNomDe>

</RepeatBlock-By>

<TitreType>Предложение за резолюция</TitreType> B9‑0196/2020/REV

<Rapporteur>PPE, S&D, Renew, Verts/ALE, GUE/NGL</Rapporteur>

<Titre>Протестите срещу расизма след смъртта на Джордж Флойд</Titre>

<DocAmend>Предложение за резолюция</DocAmend>

<Article>Параграф 4</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Предложение за резолюция | Изменение |
| 4.призовава правителството и органите на САЩ да предприемат решителни стъпки за справяне със ***структурния*** расизъм и неравенството в страната, които намират израз в полицейското насилие; осъжда ***бруталните*** полицейски действия срещу мирни демонстранти и журналисти в САЩ ***и изразява дълбокото си съжаление от заплахата на президента на САЩ да мобилизира армията***; | 4.призовава правителството и органите на САЩ да предприемат решителни стъпки за справяне с расизма и неравенството в страната, които ***намериха израз в някои конкретни случаи*** на полицейското насилие; осъжда ***крайните*** действия на полицията срещу мирни демонстранти и журналисти в САЩ; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend><Date>{17/06/2020}17.6.2020</Date> <ANo>B9‑0196</ANo>/<NumAm>62</NumAm>

Изменение <NumAm>62</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Михаел Галер, Изабел Визелер-Лима, Роберта Мецола</Members>

<AuNomDe>{PPE}от името на групата PPE</AuNomDe>

</RepeatBlock-By>

<TitreType>Предложение за резолюция</TitreType> B9‑0196/2020/REV

<Rapporteur>PPE, S&D, Renew, Verts/ALE, GUE/NGL</Rapporteur>

<Titre>Протестите срещу расизма след смъртта на Джордж Флойд</Titre>

<DocAmend>Предложение за резолюция</DocAmend>

<Article>Параграф 5</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Предложение за резолюция | Изменение |
| 5. подкрепя масовите протести срещу расизма и дискриминацията, избухнали в европейските столици и градове след смъртта на Джордж Флойд; подчертава призива на протестиращите да се вземе позиция срещу потисничеството и структурния расизъм в Европа; изразява своите солидарност, уважение и подкрепа за мирните протести и счита, че нашите общества трябва да сложат край на структурния расизъм и на неравенството; припомня залегналото в международните договори право на всеки човек на мирен протест; изразява съжаление от възникналите отделни прояви на насилие; | 5. подкрепя масовите протести срещу расизма и дискриминацията, избухнали в европейските столици и в градовете ***по цял свят*** след смъртта на Джордж Флойд; подчертава призива на протестиращите да се вземе позиция срещу потисничеството и структурния расизъм в Европа; изразява своите солидарност, уважение и подкрепа за мирните протести и счита, че нашите общества трябва да сложат край на структурния расизъм и на неравенството; припомня залегналото в международните договори право на всеки човек на мирен протест; ***осъжда*** възникналите отделни прояви на насилие; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend><Date>{17/06/2020}17.6.2020</Date> <ANo>B9‑0196</ANo>/<NumAm>63</NumAm>

Изменение <NumAm>63</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Михаел Галер, Изабел Визелер-Лима, Роберта Мецола</Members>

<AuNomDe>{PPE}от името на групата PPE</AuNomDe>

</RepeatBlock-By>

<TitreType>Предложение за резолюция</TitreType> B9‑0196/2020/REV

<Rapporteur>PPE, S&D, Renew, Verts/ALE, GUE/NGL</Rapporteur>

<Titre>Протестите срещу расизма след смъртта на Джордж Флойд</Titre>

<DocAmend>Предложение за резолюция</DocAmend>

<Article>Параграф 15</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Предложение за резолюция | Изменение |
| 15. призовава държавите членки да насърчават политики за борба с дискриминацията във всички области и да разработят национални планове за действие срещу расизма, които да обхващат области като образованието, жилищното настаняване, здравеопазването, заетостта, полицейската дейност, социалните услуги, правосъдната система и политическото участие и представителство, в тясно сътрудничество с гражданското общество и съответните общности; | 15. призовава ***международната общност, включително*** държавите членки, да насърчават политики за борба с дискриминацията във всички области и да разработят национални планове за действие срещу расизма, които да обхващат области като образованието, жилищното настаняване, здравеопазването, заетостта, полицейската дейност, социалните услуги, правосъдната система и политическото участие и представителство, в тясно сътрудничество с гражданското общество и съответните общности; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend><Date>{17/06/2020}17.6.2020</Date> <ANo>B9‑0196</ANo>/<NumAm>64</NumAm>

Изменение <NumAm>64</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Михаел Галер, Изабел Визелер-Лима, Роберта Мецола</Members>

<AuNomDe>{PPE}от името на групата PPE</AuNomDe>

</RepeatBlock-By>

<TitreType>Предложение за резолюция</TitreType> B9‑0196/2020/REV

<Rapporteur>PPE, S&D, Renew, Verts/ALE, GUE/NGL</Rapporteur>

<Titre>Протестите срещу расизма след смъртта на Джордж Флойд</Titre>

<DocAmend>Предложение за резолюция</DocAmend>

<Article>Параграф 22</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Предложение за резолюция | Изменение |
| 22. осъжда прибягването до насилствени и непропорционални интервенции от страна на държавните органи; насърчава съответните органи да гарантират прозрачно, безпристрастно, независимо и ефективно разследване, когато има подозрения или твърдения за използването на несъразмерна сила; припомня, че правоприлагащите органи трябва винаги да носят отговорност за изпълнението на задълженията си и спазването на съответните правни и оперативни рамки, по-специално основните принципи на ООН за употреба на сила и огнестрелно оръжие от страна на правоприлагащите органи; | 22. осъжда прибягването до насилствени и непропорционални интервенции от страна на ***някои*** държавни органи; насърчава съответните органи да гарантират прозрачно, безпристрастно, независимо и ефективно разследване, когато има подозрения или твърдения за използването на несъразмерна сила; припомня, че правоприлагащите органи трябва винаги да носят отговорност за изпълнението на задълженията си и спазването на съответните правни и оперативни рамки, по-специално основните принципи на ООН за употреба на сила и огнестрелно оръжие от страна на правоприлагащите органи; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend><Date>{17/06/2020}17.6.2020</Date> <ANo>B9‑0196</ANo>/<NumAm>65</NumAm>

Изменение <NumAm>65</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Михаел Галер, Изабел Визелер-Лима, Роберта Мецола</Members>

<AuNomDe>{PPE}от името на групата PPE</AuNomDe>

</RepeatBlock-By>

<TitreType>Предложение за резолюция</TitreType> B9‑0196/2020/REV

<Rapporteur>PPE, S&D, Renew, Verts/ALE, GUE/NGL</Rapporteur>

<Titre>Протестите срещу расизма след смъртта на Джордж Флойд</Titre>

<DocAmend>Предложение за резолюция</DocAmend>

<Article>Параграф 24</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Предложение за резолюция | Изменение |
| 24. ***призовава Комисията да създаде независима експертна група със задача да разработи Кодекс на ЕС за полицейска етика, който да предоставя принципи и насоки, които биха могли*** да подпомогнат и полицейските сили в ежедневната им работа ***за правилното прилагане на забраната на расизма, дискриминацията и етническото профилиране;*** | 24. ***приканва CEPOL, в сътрудничество с националните органи, да разработи евентуални насоки на ЕС относно полицейската етика, които да предоставят набор от принципи и*** да подпомогнат и полицейските сили в ежедневната им работа; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend><Date>{17/06/2020}17.6.2020</Date> <ANo>B9‑0196</ANo>/<NumAm>66</NumAm>

Изменение <NumAm>66</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Михаел Галер, Изабел Визелер-Лима, Роберта Мецола</Members>

<AuNomDe>{PPE}от името на групата PPE</AuNomDe>

</RepeatBlock-By>

<TitreType>Предложение за резолюция</TitreType> B9‑0196/2020/REV

<Rapporteur>PPE, S&D, Renew, Verts/ALE, GUE/NGL</Rapporteur>

<Titre>Протестите срещу расизма след смъртта на Джордж Флойд</Titre>

<DocAmend>Предложение за резолюция</DocAmend>

<Article>Параграф 12</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Предложение за резолюция | Изменение |
| 12. призовава институциите на ЕС и държавите членки официално да признаят несправедливостите и престъпленията срещу човечеството, извършени в миналото срещу чернокожите и цветнокожите хора; обявява, че ***търговията с роби*** е престъпление срещу човечеството и призовава 2 декември да бъде обявен за Европейски ден, посветен на премахването на търговията с роби; насърчава държавите членки да включат историята на чернокожите и цветнокожите хора в училищните си програми; | 12. призовава институциите на ЕС и държавите членки официално да признаят несправедливостите и престъпленията срещу човечеството, извършени в миналото срещу чернокожите и цветнокожите хора ***и ромите***; обявява, че ***робството*** е престъпление срещу човечеството и призовава 2 декември да бъде обявен за Европейски ден, посветен на премахването на търговията с роби; насърчава държавите членки да включат историята на чернокожите и цветнокожите хора ***и ромите*** в училищните си програми; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend><Date>{17/06/2020}17.6.2020</Date> <ANo>B9‑0196</ANo>/<NumAm>67</NumAm>

Изменение <NumAm>67</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Михаел Галер, Изабел Визелер-Лима, Роберта Мецола</Members>

<AuNomDe>{PPE}от името на групата PPE</AuNomDe>

</RepeatBlock-By>

<TitreType>Предложение за резолюция</TitreType> B9‑0196/2020/REV

<Rapporteur>PPE, S&D, Renew, Verts/ALE, GUE/NGL</Rapporteur>

<Titre>Протестите срещу расизма след смъртта на Джордж Флойд</Titre>

<DocAmend>Предложение за резолюция</DocAmend>

<Article>Параграф 14</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Предложение за резолюция | Изменение |
| 14. приканва лидерите на ЕС да организират в близко бъдеще европейска среща на високо равнище срещу расизма за борбата със ***структурната*** дискриминация в Европа; настоятелно призовава Комисията да представи всеобхватна стратегия срещу расизма и дискриминацията и рамка на ЕС за национални планове за действие срещу расизма със специален компонент относно борбата срещу тези явления в правоприлагащите служби, като същевременно се възприеме междусекторен подход; приканва Съвета ***да предвиди създаването на специализиран състав на Съвета за равенство***; призовава институциите на ЕС да създадат междуинституционална работна група за борба с расизма и дискриминацията на равнището на ЕС; | 14. приканва лидерите на ЕС да организират в близко бъдеще европейска среща на високо равнище срещу расизма за борбата с дискриминацията в Европа; настоятелно призовава Комисията да представи всеобхватна стратегия срещу расизма и дискриминацията и рамка на ЕС за национални планове за действие срещу расизма със специален компонент относно борбата срещу тези явления в правоприлагащите служби, като същевременно се възприеме междусекторен подход; приканва Съвета ***да възприеме хоризонтален и ефективен подход към равенството във всички състави на Съвета;*** призовава институциите на ЕС да създадат междуинституционална работна група за борба с расизма и дискриминацията на равнището на ЕС; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

</RepeatBlock-Amend>